

atesty, certyfikaty

CERTYFIKAT

Ökologie ◆ Technik ◆ Innovation

Österreichisches Textil-Forschungsinstitut
A- 1050 Wien, Spengergasse 20, Tel. +43 1 5462543, Fx +43 1 5462543-10

Firma

ZAKŁADY „LENTEX" SPÓŁKA AKCYJNA

ul. Powstańców 54

PL-42 701 Lubliniec

uzyskała zgodnie z Öko-Tex Standard 100 autoryzację do posługiwania się znakiem Öko-Tex, na podstawie raportu z badań 47363

TEKSTYLIA GODNE ZAUFANIA

Zbadane na substancje szkodliwe

według Öko-Tex Standard 100

Nr 47363/IIMW ÖTI, Wien

dla następujących artykułów:

Włókno kulkowe „LENTEX BALL", 100% PES HCS

Wyniki oceny przeprowadzonej zgodnie z Öko-Tex Standard 100 – Klasa produktów I - pokazały, że wymienione wyżej produkty spełniają wymagania huma-noekologiczne aktualnie obowiązującego standardu dla wyrobów dla dzieci

Posiadacz certyfikatu złożył deklarację zgodności według EN 45 014 i jest zobowiązany używać znaku Öko-Tex jedynie w odniesieniu do produktów, które są zgodne z przedstawionymi do oceny próbkami.

Wien, 08.11.2004

Certyfikat jest ważny do 30.11.2005

Öko-Tex Department Dipl.-Ing. Helene Melnitsky — Melnitsky

Direktor Dr. Erich Tippel

Test Certificate

This certifies that the sample of loose fibre Ref: WATA SLICKENED supplied by Lentex SA, has been tested at FIRA International Ltd and has successfully satisfied the requirements of Schedule 2 Part 1 of The Furniture and Furnishings (Fire) (Safety) Regulations 1988, amended 1989 and 1993. (Based on BS 5852: 1982 Part 2)

(FIRA Report TFFLF06733)

Date: 6/7/05

SIGNATURE Liz Morey

NAME Liz Morey

POSITION Head of Upholstery Testing

CERTIFICATE DATE July 2005

For and on behalf of FIRA INTERNATIONAL LTD

TERMS AND CONDITIONS OVERLEAF

This certificate only relates to the sample(s) supplied and tested at the time. Re-testing at intervals is recommended and should be subject to agreement between the supplier and the purchaser.

FIRA

Karta bezpieczeństwa PERFO ADES GTV/E

S33 Należy zapobiegać wyładowaniom statycznym
S37 Należy nosić odpowiednie rękawice
S60 Substancja i jej pojemnik traktowane są jako odpady niebezpieczne
Składniki: kalafonia

Gdy jest to stosowne, należy odnieść się do następujących regulacji prawnych:
Dekret Prezydencki D.P.R 175/88 (Dyrektywa Seveso), Załączniki II°, III° oraz IV°.

16. INNE INFORMACJE

Główne źródła bibliograficzne:
NIOSH – Rejestr efektów toksykologicznych substancji chemicznych (1983)
I.N.R.S – Fiche Toxicologique
CESIO – Klasyfikacja i opisywanie anionowych, niejonowych surfaktantów(1990)

Informacje tu zawarte oparte są na naszej wiedzy z wyżej wymienionego dnia. Odnoszą się

4. NOV. 2005 15:30 NO. 5265 P. 1

INSTYTUT MEDYCYNY MORSKIEJ i TROPIKALNEJ W GDYNI

ul. Powstania Styczniowego 9 b
81-519 GDYNIA
CENTRALA (0-58) 69-98-400
(0-58) 62-23-011

Telefony: DYREKTOR - TEL. (0-58) 69-98-510
TEL./FAX (0-58) 62-23-354
Z-CA DYR. - TEL. (0-58) 69-98-564
SEKR./KANCELARIA
TEL. (0-58) 69-98-506
TEL./FAX (0-58) 62-24-228

L. dz. PB/251/871/706/2002

Gdynia, dnia 2002-09-27 r.

ATEST HIGIENICZNY Nr 492/PB/251/706/2002

1. Wyrób (materiał) — Kleje tapicerskie SABA FOAMSPRAY o symbolach handlowych
Saba Foamspray 20 (PP 2915)
Saba Foamspray 2203 (PP 2916)
Saba Foamspray 2708 (PP 2917)
Saba Foamspray 2918 (PP 2918)

2. Przeznaczenie — do produkcji mebli tapicerowanych (w tym mebli dla dzieci powyżej 3 lat), materacy oraz innych wyrobów tapicerowanych

3. Instytucja zgłaszająca wyrób do oceny — SABA Polska Sp. z o.o.
ul. Łowęcińska 30
62-020 Swarzędz

perfo
KLEJE PRZEMYSŁOWE

Karta techniczna:

PERFO ADES GTV/E

ZASTOSOWANIE

Klej na bazie rozpuszczalnika w sprayu o dłuższym czasie otwarcia, do klejenia piankowego polistyrenu, poliestru , poliuretanu i różnych materiałów rozszerzających się, z drewnem włóknem, watoliną bawełnianą bądź z tekstyliami lub metalami używanymi w przemyśle meblowym. Odpowiedni do zastosowania w przemyśle tapicerskim i w produkcji materacy. GTV/E jest używany jako klej jednostronny do łączenia pianki poliuretanowej i różnych materiałów rozszerzających się z nimi samymi, bądź z tekstyliami, drewnem, lub metalami używanymi w przemyśle meblowym, jest szczególnie przydatny ze względu na wysoką zawartość ciał stałych i charakteryzuje dobrą odpornością na wysoką temperaturę.

CHARAKTERYSTYKA

Silna przylepność
Wysoka odporność cieplna
Wyższa wydajność ze względu na większą zawartość ciał stałych

Specyfikacja produktu		Metoda analizy
- **Lepkość** (w temp. 23 °C)	280 ± 30 mPa.s	MA 0001

Dane techniczne:

- **Wygląd**	płynny
- **Kolor**	jasnożółty lub różowy
- **Sucha pozostałość**	50 % (±2)
- **Gęstość** (w temp.23 °C)	0,80 ± 0,5 g/cm³
- **Czas otwarty**	0-5 min

Przyrządy aplikujące — Pistolet-spray z dyszą o średnicy 1.7-2.5 mm i ciśnieniem powietrza nie niższym niż 4-5 atm. Rozpylać za pomocą pompy membranowej.

Sposób użycia — Należy upewnić się, że powierzchnie klejone są czyste i suche, a następnie rozpylić jednorodną powłokę kleju na jedną powierzchnię z odległości ok. 50 cm, odczekać 1 min. do max 10 minut a następnie połączyć klejone powierzchnie i mocno docisnąć. Proces klejenia można uważać za zakończony po upływie 24 godzin.

Dostępne opakowania — Puszka metalowa 15 kg
Beczka 170 kg

Magazynowanie — Czas składowania produktu w oryginalnych opakowaniach w temperaturze 10 – 25 °C wynosi 12 miesięcy.

Powyżej zawarte dane odzwierciedlają średnie wartości uzyskane w naszym laboratorium. Sugestie dotyczące użycia i końcowych rezultatów oparte są na naszym doświadczeniu technicznym, nie mogą być jednak traktowane jako podstawa odpowiedzialności. Użytkownik musi zadecydować o przydatności produktu i sposobie nakładania odpowiednim dla zamierzonych celów. Nasz serwis techniczny jest do dyspozycji wszystkich naszych klientów. Wewnętrzne metody analizy są dostępne na żądanie. DR 09021905 wers. Nr 1.

Perfo Krzyżowska i Wspólnicy Spółka Jawna • 60-479 Poznań, ul. Strzeszyńska 33
tel. (61) 656 1000 fax (61) 656 1001 • perfo@perfo.pl • www.perfo.pl • NIP 779 22 44 016
MULTIBANK SA 90 1140 2017 0000 4202 0406 0323

PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY
NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

ATEST HIGIENICZNY
HYGIENIC CERTIFICATE

HK/B/0056/01/2005
ORYGINAŁ

Wyrób / product: **Kleje do mebli tapicerowanych:**
AM Spray 938
AM Spray 934
AM Spray 985
GTV/Super AT
GTV/E

Zawierający / containing: kalafonie, aceton, naftę odaromatyzowaną

Przeznaczony do / destined: **profesjonalnego stosowania zgodnie z zaleceniami producenta w przemyśle i warsztatach meblarskich**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.
Wyroby przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wytwórca / producer:
WICTOR S.p.A.
25 036 Palazzolo a/O (BS)
via Gardale 24, Włochy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:
PERFO Krzyżowska i Wspólnicy Sp. j.
60-479 Poznań
ul. Strzeszyńska 33 p. 227

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2010-02-28 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2010-02-28 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Kierownik
Zakładu Higieny Komunalnej
Dr Janusz Świątczak

Data wydania atestu higienicznego: 28 lutego 2005
The date of issue of the certificate:

Karta bezpieczeństwa PERFO ADES GTV/E

1. OZNACZENIE SUBSTANCJI IDENTYFIKACJA DYSTRYBUTORA I PRODUCENTA

Nazwa handlowa: ADES GTV/E

Typ i zastosowanie produktu: klej na bazie rozpuszczalnika
Dystrybutor; PERFO Sp. Jawna, ul. Strzeszyńska 33 p.227, 60-479 Poznań
Tel.;(061) 656-1000; Fax (061) 656-1001
Dostawca: WICTOR s.p. A – Via Gardale, 24 – 25036 Palazzolo s/O – (BS) – Włochy
Telefon alarmowy przedsiębiorstwa i/lub autoryzowanej infolinii:
Tel.: ++39-030-740611; Fax.: ++39-030-7400616-7401511
http://www.wictor.it;
e-mail: export@wictor.it

2. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Substancje niebezpieczne według EEC, zarządzenie 67/548 wraz z odpowiednią klasyfikacją:

Solventnafta z hydrorafinacji ropy naftowej na bazie lekkiego kwasu naftenowego
Zawartość: 40% - 50%
Nr CAS: 92062-15-2
Nr WE: 295–529-9
Nr indeksowy: 649-341-00-2
Klasyfikacja: F; N; Xn
R11 R38 R51/53 R65 R67

Kalafonia
Zawartość: 40%-50%
Nr CAS: 8050-09-7
Nr WE: 232-475-7
Nr indeksowy: 650-015-00-7
Klasyfikacja: Xi
R43

Aceton, propan-2-jeden, propanon
Zawartość: 5%-8%
Nr CAS: 67-64-1
Nr WE: 200-662-2
Nr indeksowy: 606-001-00-8
Klasyfikacja: F; Xi
R11 R36 R66 R67

3. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Klasyfikacja produktu zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U.nr.171/2003,poz.1666) :Produkt został sklasyfikowany jako preparat niebezpieczny. Produkt łatwo ulega zapaleniu w kontakcie ze źródłem ognia.

Karta bezpieczeństwa PERFO ADES GTV/E

W przypadku kontaktu ze skórą produkt powoduje powstanie poważnego stanu zapalnego, łącznie z rumieniem, strupami i obrzękiem.
W przypadku kontaktu ze skórą produkt może wywołać uczulenie skóry.
Toksyczny dla organizmów wodnych, może wywołać długotrwałe szkodliwe skutki w środowisku wodnym.



Xi – substancja drażniąca



F- substancja wysoce łatwo palna



Substancja niebezpieczna dla środowiska

4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

Kontakt za skórą:
- Natychmiast zdjąć skażoną odzież
- Obszary ciała, które miały, lub mogły mieć, styczność z produktem, muszą zostać natychmiast spłukane dużą ilością bieżącej wody w miare możliwości z mydłem.

Kontakt z oczami:
- Natychmiast przemyć oczy i kontynuować przemywanie, przez co najmniej 10 minut

Spożycie:
- NIEZWŁOCZNIE WEZWAĆ LEKARZA i przedstawić mu kartę bezpieczeństwa.
- Można podać roztwór aktywnego węgla lub ciekła parafina.

Wdychanie:
- Należy przewietrzyć pomieszczenie. Pacjent powinien natychmiast opuścić skażone pomieszczenie i odpocząć na świeżym powietrzu. Jeżeli pacjent nie czuje się dobrze, należy zasięgnąć porady lekarza.

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU.

Zalecane środki gaśnicze:
- CO2 lub suche chemiczne środki gaśnicze.

Do gaszenia nie należy używać:
- Brak

Zagrożenie w przypadku zapalenia:
- Należy unikać wdychania dymu.

Sprzęt ochronny:
- Należy używać aparatów ochraniających drogi oddechowe.
- Należy chłodzić wodą wystawione na działanie ognia pojemniki.

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Osobiste środki ostrożności:
Należy używać maski, rękawic i odzieży ochronnej.

Karta bezpieczeństwa PERFO ADES GTV/E

Środki ostrożności ze względu na ochronę środowiska:

- Należy zebrać rozlany materiał używając ziemi lub piasku.
- Należy wyeliminować wszystkie niekontrolowane źródła ognia i możliwe punkty zapalne. Nie wolno palić.
- Jeżeli produkt przedostał się do cieków wodnych, systemu ściekowego lub skaził glebę bądź roślinność, należy powiadomić odpowiednie władze.

Metody oczyszczania:

- Jak najszybciej należy zebrać produkt. W trakcie tej czynności należy nosić maskę i odzież ochronną.
- Jeżeli materiał jest w stanie ciekłym należy zapobiec wlaniu się go do systemu kanalizacyjnego.
- Jeśli jest to możliwe należy zebrać produkt w taki sposób, aby umożliwić jego ponowne użycie, lub w celu usunięcia. Jeżeli jest to stosowne, należy zastosować obojętne materiały absorpcyjne.
- Po zebraniu produktu należy spłukać obszar oraz skażone przedmioty wodą.

7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

Środki ostrożności przy posługiwaniu się:

- Należy unikać kontaktu i wdychania oparów. Patrz także rozdział 8 poniżej.
- Nie należy jeść ani pić podczas używania produktu.
- Nie należy palić podczas używania produktu.

Przechowywanie:

- Należy przechowywać z dala od niekontrolowanych źródeł ognia, iskier i źródeł ciepła. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z promieniami słonecznymi.
- Należy przechowywać z dala od ognia i iskier. Należy unikać nagromadzenia ładunków elektrostatycznych.

Instrukcje odnośnie pomieszczeń magazynowych:

- Chłodne i odpowiednio wietrzone pomieszczenia.
- Zabezpieczona instalacja elektryczna.

8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Środki ostrożności:

- Należy odpowiednio wietrzyć pomieszczenia, w których produkt jest składowany, bądź używany.

Układ oddechowy:

- Należy używać odpowiedniego sprzętu ochraniającego układ oddechowy, np.: CEN/FFP-2(S) lub CEN/FFP-3(S)

Ręce:

- Należy używać rękawic ochronnych, które zapewniają kompleksową ochronę, np.: PVC, neopren lub guma

Oczy:

- Brak przy normalnym użyciu produktu.

Karta bezpieczeństwa PERFO ADES GTV/E

Skóra:

- Należy używać odzieży, która zapewnia kompleksową ochronę skóry, np.: bawełny, gumy, PVC lub vitonu.

Limit ekspozycji zawodowej:

- Solventnafta z hydrorafinacji ropy naftowej na bazie lekkiego kwasu naftenowego
- TLV-TWA: 1000 mg/m³ (288 ppm)
- Kalafonia
- TLV-TWA:100
- Aceton, propan-2-jeden, propanon
- TLV-TWA:750ppm, A4 – 1780 mg/m³, A4 TLV-STEL: 1000ppm, A4 – 2380 mg/m³, A4

9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

Wygląd i kolor:	Ciecz, różowa
Zapach:	charakterystyczny
Punkt wrzenia:	od 56°C
Temperatura zapłonu:	< 21° C
Prężność pary:	< 110 Kpa (50 °C)
Gęstość względna:	0,85 g/cm³
Rozpuszczalność w wodzie:	nierozpuszczalny

10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Warunki, których należy unikać:

- Należy unikać nagromadzenia się ładunków elektrostatycznych.

Materiały, których należy unikać:

- Należy unikać kontaktu z materiałami łatwopalnymi. Produkt może się zapalić.

Niebezpieczne produkty rozkładu:

- Może się zapalić w zetknięciu z kwasami mineralnymi ulegającymi procesowi oksydacji.

11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Przy określaniu skutków ekologicznych wynikających zastosowania preparatu należy brać pod uwagę stężenie każdej substancji.
Poniżej umieszczona została informacja toksykologiczna odnośnie głównej substancji w preparacie.
Produkt nie zawiera substancji toksycznych.

12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Należy dostosować stałe procesy pracy tak, aby produkt nie dostał się do środowiska.
Lista substancji niebezpiecznych dla środowiska i odpowiednia klasyfikacja:
Solventnafta z hydrorafinacji ropy naftowej na bazie lekkiego kwasu naftenowego
Zawartość: 40% - 50%
Nr CAS: 92062-15-2

Karta bezpieczeństwa PERFO ADES GTV/E

Nr WE: 295–529-9
Nr indeksowy: 649-341-00-2
Klasyfikacja: F; N; Xn
R11 R38 R51/53 R65 R67
Toksyczna dla organizmów wodnych, może spowodować długotrwałe szkodliwe skutki w środowisku wodnym.

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Należy zutylizować, jeśli jest to możliwe. Należy dostarczyć do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów w celu spalenia w kontrolowanych warunkach. Należy zachować zgodność z obowiązującymi lokalnymi i krajowymi przepisami.

14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Transport samochodowy (ADR):	Klasa 3 PG II
Transport powietrzny (ICAO/IATA):	Klasa 3 UN 1133
Transport morski (IMO):	Klasa 3.2, Pag. 3174 UN1133

15. INFORMACJE DOTYCZĄCE UREGULOWAŃ PRAWNYCH

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji preparatów chemicznych (Dz. U. nr. 173/2003, poz.1666) preparat został sklasyfikowany jako niebezpieczny i zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 2 września w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U.nr.173/2003 poz. 1673) wymaga oznakowania opakowań jednostkowych znakami i napisami ostrzegawczymi.

99/45/EEC (Klasyfikacja i oznakowanie)
Symbole zagrożeń:
Xi Drażniące
F Wysoce łatwopalne
N Niebezpieczne dla środowiska

Frazy ryzyka:
R11 Wysoce łatwopalny
R38 Drażniący skórę
R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą

R51/53 Toksyczne dla organizmów wodnych, może spowodować długotrwałe szkodliwe skutki w środowisku wodnym.
R67 Opary mogą wywołać senność i zawroty głowy

Frazy bezpieczeństwa:
S16 Przechowywać z dala od źródeł ognia – Nie palić
S23 Nie wdychać oparów/ aerozolu.
S24 Unikać kontaktu ze skórą

INSTYTUT MEDYCYNY MORSKIEJ i TROPIKALNEJ W GDYNI

ul. Powstania Styczniowego 9 b
81-519 GDYNIA
CENTRALA (0-58) 69-98-400
(0-58) 62-23-011

Telefony: DYREKTOR - TEL. (0-58) 69-98-510
TEL./FAX (0-58) 62-23-354
Z-CA DYR. - TEL. (0-58) 69-98-584
SEKR./KANCELARIA
TEL. (0-58) 69-98-508
TEL./FAX (0-58) 62-24-228

L. dz. PB/251/871/706/2002

Gdynia, dnia 2002-09-27 r.

ATEST HIGIENICZNY Nr 492/PB/251/706/2002

1. Wyrób (materiał) — Kleje tapicerskie SABA FOAMSPRAY o symbolach handlowych
Saba Foamspray 20 (PP 2915)
Saba Foamspray 2203 (PP 2916)
Saba Foamspray 2708 (PP 2917)
Saba Foamspray 2918 (PP 2918)

2. Przeznaczenie — do produkcji mebli tapicerowanych (w tym mebli dla dzieci powyżej 3 lat), materacy oraz innych wyrobów tapicerowanych

3. Instytucja zgłaszająca wyrób do oceny — SABA Polska Sp. z o.o.
ul. Łowęcińska 30
62-020 Swarzędz

4. Producent — SABA Dinxperlo BV
Industriestraat 3
7091 DC Dinxperlo
Holandia

5. Wyroby odpowiadają wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków: obciążenie powierzchnią klejoną 1 m^2/m^3 kubatury pomieszczenia, pomieszczenie wietrzyć do zaniku zapachu. Wymagania według Kart Bezpieczeństwa wyrobów. Etykiety w języku polskim powinny być oznakowane zgodnie z wymaganiami zawartymi w Dzienniku Ustaw Nr 105, poz. 671, 1997r, zm. w Dzienniku Ustaw Nr 26, poz. 241, 1999r.

6. Podstawa merytoryczna wydania atestu: pisma SABA Polska Sp. z o.o. z dn. 1999-09-23, 2002-09-19, Karty Bezpieczeństwa, Raporty Badań Nr 58/1/99, Nr 58/2/99 z dn.1999-10-12 wydane przez Instytut Medycyny Morskiej i Tropikalnej w Gdyni.

7. Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek ze stron. Niniejszy atest traci ważność po 3 latach od daty wystawienia lub w przypadku zmian w recepturze albo technologii wytwarzania wyrobu.

KIEROWNIK PRACOWNI
Badań Higieniczno-Toksykologicznych
Tworzyw Sztucznych
mgr inż. Renata Wiglusz

Zastępca KIEROWNIKA
Instytutu Medycyny Morskiej i Tropikalnej
ds. działalności podstawowej
dr n. med. Wacław Nahorski

TÜV CERT

ZERTIFIKAT

Die TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
der TÜV Industrie Service GmbH
TÜV Rheinland Group

bescheinigt gemäß
TÜV CERT-Verfahren, dass das Unternehmen

AMANN GROUP

Amann & Söhne GmbH & Co. KG
Hauptstraße 1
D - 74357 Bönnigheim
with the locations according to annex

für den Geltungsbereich

Entwicklung, Produktion und Vertrieb von
Qualitätsnähfäden und Qualitätsstickfäden

ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt hat und anwendet.

Durch ein Audit, Bericht Nr. 6148
wurde der Nachweis **erbracht,** dass **die Forderungen der**

DIN EN ISO 9001.2000

erfüllt sind.

Dieses Zertifikat ist gültig bis **2008-09-30.**
Zertifikat-Registrier-Nr. **01 100 6148**

Deutscher Akkreditierungs Rat DAR TGA-ZM-28-96-00

Köln, 2005-10-24

Erstzertifizierung 1999

TÜV

TÜV Rheinland Group

TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
der TÜV Industrie Service GmbH

www.tuv.com



ZERTIFIKAT

Deutsche Zertifizierungsstelle Öko-Tex
der Internationalen Gemeinschaft für Forschung
und Prüfung auf dem Gebiet der Textilökologie
Frankfurter Straße 10-14 65760 Eschborn

Die Firma
AMANN GROUP
Amann & Söhne GmbH & Co. KG
Hauptstraße 1
74357 Bönnigheim
erhält nach Öko-Tex Standard 100 die Berechtigung, gemäss unserem Gutachten, Nummer 05.0.1937, das Öko-Tex-Signet

TEXTILES VERTRAUEN
Schadstoffgeprüfte Textilien
nach Öko-Tex Standard 100
Prüf-Nr. 93.0.4233 FI Hohenstein

Dr folgende Artikel zu führen

ähgarne aus 100% Polyester, weiß und farbig, Artikel: SABA, SABA*, ERAFIL, SABATEX, SABAFLEX, SERALON, UNIVERSAL sowie ASPO und PAX*; Maschinenstickgarn aus 100% Polyester, weiß und farbig, rtikel: ISACORD, ISALON, ISA und POLY SHEEN.

Die Prüfungen an o.g. Artikeln wurden nach Öko-Tex Standard 100, **Produktklasse I** für Babyartikel durchgeführt und haben ergeben, dass die erzeit geltenden humanökologischen Anforderungen des Standards erfüllt ind.

Die zertifizierten Artikel erfüllen die Anforderungen der geltenden uropäischen Gesetzgebung bezüglich dem Gebrauch von Azofarbstoffen.

Der Inhaber des Zertifikates hat sich dem Institut gegenüber durch eine Conformitätserklärung gemäss EN 45 014 verpflichtet, nur mit dem Prüfmuster konforme Ware mit dem Öko-Tex Signet zu kennzeichnen.

schbom, 15.02.2005

ieses Zertifikat ist gültig bis 28.02.2006

Textil-Service-Verlags- und Zertifizierungsstelle
Öko-Tex GmbH
Frankfurter Str. 10-14, 65760 Eschborn
Tel. +0049 6196 958-225 · Fax 986-228

i.A. B. Uhro

ppa. Jutta Krebs
Textilexp.

Test Certificate

This certifies that the sample of layered fibre Ref: 150g/m² supplied by Lentex SA, has been tested at FIRA International Ltd and has successfully satisfied the requirements of Schedule 2 Part 1 of The Furniture and Furnishings (Fire) (Safety) Regulations 1988, amended 1989 and 1993.

(FIRA Report TFFLF00873/2)

Date: 10/9/02

SIGNATURE Liz Morey

NAME Liz Morey

POSITION Section Leader Flammability

CERTIFICATE DATE September 2002

For and on behalf of FIRA INTERNATIONAL LTD

TERMS AND CONDITIONS OVERLEAF

This certificate only relates to the sample(s) supplied and tested at the time. Re-testing at intervals is recommended and should be subject to agreement between the supplier and the purchaser.

FIRA International Limited

Test Certificate

This certifies that the sample of layered fibre Ref: 200g/m² supplied by Lentex SA, has been tested at FIRA International Ltd and has successfully satisfied the requirements of Schedule 2 Part 1 of The Furniture and Furnishings (Fire) (Safety) Regulations 1988, amended 1989 and 1993.

(FIRA Report TFFLF00873/3)
Date: 10/9/02

SIGNATURE Liz Morey
NAME Liz Morey
POSITION Section Leader Flammability
CERTIFICATE DATE September 2002

For and on behalf of FIRA INTERNATIONAL LTD

TERMS AND CONDITIONS OVERLEAF

This certificate only relates to the sample(s) supplied and tested at the time. Re-testing at intervals is recommended and should be subject to agreement between the supplier and the purchaser.

FIRA International Limited

Test Certificate

This certifies that the sample of layered fibre Ref: 300g/m² supplied by Lentex SA, has been tested at FIRA International Ltd and has successfully satisfied the requirements of Schedule 2 Part 1 of The Furniture and Furnishings (Fire) (Safety) Regulations 1988, amended 1989 and 1993.

(FIRA Report TFFLF00873/4)

Date: 10/9/02

SIGNATURE Liz Morey

NAME Liz Morey

POSITION Section Leader - Flammability

CERTIFICATE DATE **September 2002**

For and on behalf of FIRA INTERNATIONAL LTD

TERMS AND CONDITIONS OVERLEAF

This certificate only relates to the sample(s) supplied and tested at the time. Re-testing at intervals is recommended and should be subject to agreement between the supplier and the purchaser.

FIRA International Limited

Test Certificate

This certifies that the sample of layered fibre Ref: 400g/m² supplied by Lentex SA, has been tested at FIRA International Ltd and has successfully satisfied the requirements of Schedule 2 Part 1 of The Furniture and Furnishings (Fire) (Safety) Regulations 1988, amended 1989 and 1993.

(FIRA Report *TFFLF00873/5*)
Date: 10/9/02

SIGNATURE Liz Morey
NAME Liz Morey
POSITION Section Leader Flammability
CERTIFICATE DATE September 2002

For and on behalf of FIRA INTERNATIONAL LTD

TERMS AND CONDITIONS OVERLEAF

This certificate only relates to the sample(s) supplied and tested at the time. Re-testing at intervals is recommended and should be subject to agreement between the supplier and the purchaser.

FIRA International Limited

MONTEDIPE
CSI

Riconosciuto da:
- Ministero Industria per Certificazioni (Legge 373)
- Ministero Ricerca Scientifica (Legge 46)
- Ministero Pubblica Istruzione (D.P.R. 11-7-81 n. 382)
- Ministero Trasporti (D.M. 27-2-1985 e D.M. 9-6-1985)
- Ministero Interno (Legge 818)

20021 BOLLATE (MILANO)
TELEFONO (02) 6270.1 - 6333.1
CASELLA POSTALE 80
TELEX 310679 MONTED I

LABORATORIO REAZIONE AL FUOCO

DATA 18 FL

Spett. Ditta
VEFER S.p.A.
V.le Martiri della Libertà; 102
20035 Lissone MI

CERTIFICATO DI PROVA N. 17/F/88

DETERMINAZIONE DELLA REAZIONE AL FUOCO

(California Bulletin 117 verticale)

Materiale in esame:

Poliuretano espanso flessibile tipo Shaping Moulded.

La prova consiste nel sottoporre il materiale, posto verticalmente in una apposita cabina di prova, ad una fiamma tarata alta 38 mm per un tempo di 12 s.
Per superare la prova il materiale deve estinguersi in un tempo medio di 5 s e massimo di 10 s, presentare una lunghezza bruciata inferiore a 15,2 cm (media) e 20,3 cm (massima), ed un tempo medio di incandescenza inferiore a 15 s.

Risultati:

Il materiale in esame fornisce esito POSITIVO

tempo di estinguenza medio	:	0/0
tempo di estinguenza massimo	:	0/0
lunghezza bruciata media	:	10,9/14,3
lunghezza bruciata massima	:	15,5/17,5
tempo di incandescenza medio	:	0/0

tal quale/invecchiato

IL DIRETTORE DEL CENTRO

Ing. Pasqualino CAU

IL RESPONSABILE DEL LABORATORIO

Geom. Pietro [illegible]

NON È AMMESSA DI NORMA LA RIPRODUZIONE DEL PRESENTE CERTIFICATO DI PROVA SE NON IN COPIA CONFORME INTEGRALE. PUÒ ESSERE AMMESSA LA RIPRODUZIONE CONFORME FAVVIALE O LA SEMPLICE CITAZIONE DELLA PROVA ESEGUITA SOLTANTO SU AUTORIZZAZIONE DA RICHIEDERSI ALLA MONTEDIPE - CSI DI BOLLATE.

Test Certificate

This certifies that the sample of layered fibre Ref: 100g/m² supplied by Lentex SA, has been tested at FIRA International Ltd and has successfully satisfied the requirements of Schedule 2 Part 1 of The Furniture and Furnishings (Fire) (Safety) Regulations 1988, amended 1989 and 1993.

(FIRA Report TFFLF00873/1)
Date: 10/9/02

SIGNATURE Liz Morey

NAME Liz Morey

POSITION Section Leader Flammability

CERTIFICATE DATE September 2002

For and on behalf of FIRA INTERNATIONAL LTD

TERMS AND CONDITIONS OVERLEAF

This certificate only relates to the sample(s) supplied and tested at the time. Re-testing at intervals is recommended and should be subject to agreement between the supplier and the purchaser.

FIRA International Limited

GRUPPO MONTEDISON
MONTEDIPE CSI

VIALE LOMBARDIA, 20
20021 BOLLATE (MILANO)
TELEFONO (02) 6270.1 - 6333.1
CASELLA POSTALE 80
TELEX 310679 MONTED I

Riconosciuto da:
- Ministero Industria per Certificazioni (Legge 373)
- Ministero Ricerca Scientifica (Legge 46)
- Ministero Pubblica Istruzione (D.P.R. 11-7-81 n. 382)
- Ministero Trasporti (D.M. 27-2-1985 e D.M. 6-8-1985)
- Ministero Interno (Legge 818)

LABORATORIO REAZIONE AL FUOCO

DATA 19 FEB 1988

Spett. Ditta
VEFER S.p.A.
V.le Martiri della Libertà, 102
20035 Lissone MI

CERTIFICATO DI PROVA N. 13/F/88

DETERMINAZIONE DELLA REAZIONE AL FUOCO

(CSE RF4/83, solo sulla imbottitura)

CSI CENTRO SVILUPPO IMPIEGO

Materiale in esame:

Poliuretano espanso flessibile tipo Shaping Moulded.

La prova consiste nel sottoporre il materiale, sistemato in un apposite portaprovini che costituisce un modello di poltrona, ad una fiamma tarata per tre diversi tempi d'innesco e precisamente 20 s, 80 s, 140 s.
La fiamma d'innesco viene posta sulla congiungente il sedile e lo schienale del modello di poltrona.
I provini per la prova devono subire un invecchiamento accelerato per 72 ore a 80°C e 80% di umidità relativa.
Il materiale supera la prova se si estingue in un tempo di 120 s dalla rimozione della fiamma di prova per tutti e tre i tempi d'innesco.

Risultati:

- prova con 20 s d'innesco : POSITIVO
- prova con 80 s d'innesco : POSITIVO
- prova con 140 s d'innesco : POSITIVO

IL DIRETTORE DEL CENTRO
Ing. Pasquale CAU

IL RESPONSABILE DEL LABORATORIO
Geom. Pietro [illegible]

NON È AMMESSA DI NORMA LA RIPRODUZIONE DEL PRESENTE CERTIFICATO DI PROVA SE NON IN COPIA CONFORME INTEGRALE. PUÒ ESSERE AMMESSA LA RIPRODUZIONE CONFORME PARZIALE O LA SEMPLICE CITAZIONE DELLA PROVA ESEGUITA SOLTANTO SU AUTORIZZAZIONE DA RICHIEDERSI ALLA MONTEDIPE - CSI DI BOLLATE.

MONTEDIPE
CSI

Riconosciuto da:
- Ministero Industria per Certificazioni
(Legge 373: artt. 12, comma 3 e 19, comma 2)
- Ministero Ricerca Scientifica
(Legge 46)
- Ministero Pubblica Istruzione
(D.P.R. 11-7-81 n. 382)

TELEFONO (02) 6333.1 - 6270.1
CASELLA POSTALE 80
TELEX 310679 MONTED I

LABORATORIO REAZIONE AL FUOCO

DATA 27/10/87

Spett.le
VEFER S.p.A
V.le MARTIRI DELLA LIBERTA' 102
20035 LISSONE

CERTIFICATO DI PROVA N. 96/F/87

DETERMINAZIONE DELLA REAZIONE AL FUOCO (FAR 25853 b)

[redacted]

Materiale in esame:

POLIURETANO ESPANSO FLESSIBILE DI DENSITA' NOMINALE 40 Kg/m^3
DENOMINATO SHAPING MOULED.

La prova consiste nel sottoporre il materiale, posto verticalmente in una apposita cabina di prova, ad una fiamma tarata alta 38 mm per un tempo di 12 s.
Per superare la prova il materiale deve estinguersi entro 15 s e presentare una lunghezza bruciata non superiore a 20,3 cm.

Risultati:

Il materiale in esame fornisce esito		POSITIVO
tempo di estinguenza medio	:	0 (s)
lunghezza bruciata media	:	10,1 (cm)

IL DIRETTORE DEL CENTRO

ING. PASQUALINO CAU

IL RESPONSABILE DEL LABORATORIO

GEOM [redacted]

NON È AMMESSA LA RIPRODUZIONE DEL PRESENTE CERTIFICATO DI PROVA SE NON IN COPIA CONFORME INTEGRALE. PUÒ ESSERE AMMESSA LA RIPRODUZIONE CONFORME PARZIALE O LA SEMPLICE CITAZIONE DELLA PROVA ESEGUITA SOLTANTO SU AUTORIZZAZIONE DA RICHIEDERSI ALLA MONTEDIPE - CSI DI BOLLATE

BTTG

Wiratec

WIRA TESTING CENTRE

FIRE TESTING

England

Tel: +44 (0)113 259 1999
Fax: +44 (0)113 278 0308
Web: http://www.bttg.co.uk
Email: CSLeeds@bttg.co.uk

Our Ref: 27080F/06/02
Your Ref:
Order No:

12 July 2002

Client: *Draka Interfoam*

PO Box 118
2180 AC Hillegom
The Netherlands

Job Title: Furniture & Furnishing Regulations 1988: Schedule 1:Part 1

Material Received: 27 June 2002

Description of Sample: One sample of foam labelled ref:
Safety Foam 8829 / CMHR 4036

Brief: Wiratec were requested to carry out SI 1324 Furniture and *Furnishings (Fire and Safety) Regulations* 1988. Schedule 1: Part 1: (AMD 1989) (Amd 1993) test on the foam supplied.

UKAS Accreditation: Our Laboratories are UKAS accredited. However, it should be noted that:

tests marked * are not UKAS accredited in this report and are not included in the UKAS Accreditation Schedule for our laboratory, either due to the work not conforming fully to the standard (e.g. reduced number of specimens) or to it being outside the scope of our accreditation, or subcontracted

Testing Atmosphere: Unless otherwise specified the sample has been conditioned and tested, where appropriate, in the standard atmosphere for conditioning and testing textiles (BS EN20139:1992) of 65±2% r.h. and 20±2°C.

BTTG

This report is incomplete without all the pages specified above
Wiratec is a business centre of BTTG, a Company Limited by Guarantee, No. 155873. VAT Reg No. 145 9206 83
Registered Office: Wira House, West Park Ring Road, Leeds, LS16 6QL, England.
The supply of all goods and services is subject to our conditions of sale, copies of which are available from our web site – www.bttg.co.uk/ConditionsOfSale.pdf

1086
Group

BTTG Wiratec
WIRA TESTING CENTRE

Date: 19 November 2002
Our Ref: 27259/11/02
Your Ref:
Order No:

Vita Polymers Poland Sp. z o.o.

STATUTORY INSTRUMENT NO.1324 CONSUMER PROTECTION THE FURNITURE AND FURNISHINGS (FIRE) (SAFETY) REGULATIONS 1988 (SI No 2358 Amendment 1989 and SI No 207 Amendment 1993)

Date of Test: 14/11/02

Conditioning

Immediately prior to testing the sample was placed into in-door ambient conditions for 72 hours and then conditioned in a standard atmosphere of 20 ±5°C temperature and 50 ±20% relative humidity for at least 16 hours.

The sample was tested in a room of volume 25m³ and 16°C.

Procedure

The sample of foam was tested in accordance with Schedule 1 Part 1 of the above regulations.

The foam was sampled and cut to the dimensions set out in the standard by the sponsor.

Tests were made in accordance with BS 5852 part 2 using ignition source 5. The sample was covered with the specified test fabric.

The initial and final mass after testing of the sample was recorded. The mass loss was then calculated.

Requirements

If failure against the criteria of clause 4 of BS 5852:Part 2 has occurred but only by way of damage exceeding the limits defined in clauses 4.1(e), 4.1(f) and 4.2(f) and provided that the resultant mass loss (initial mass less final mass) is less than 60g the foam passes the ignitability test.

Results

The following test results relate only to the ignitability of the combination of materials under the particular conditions of test; they are not intended as a means of assessing the full potential fire hazard of the materials in use.

UKAS Testing 1066

Group

This report is incomplete without all the pages specified above.

MONTEDIPE
CSI

20021 BOLLATE (MILANO)
TELEFONO (02) 6270.1 - 6333.1
CASELLA POSTALE 80
TELEX 310679 MONTED I

Riconosciuto da:
- Ministero Industria per Certificazioni (Legge 373)
- Ministero Ricerca Scientifica (Legge 46)
- Ministero Pubblica Istruzione (D.P.R. 11-7-81 n. 382)
- Ministero Trasporti (D.M. 27-2-1985 e D.M. 6-8-1985)
- Ministero Interno (Legge 818)

LABORATORIO REAZIONE AL FUOCO

DATA 18 FE[illegible]

Spett. Ditta
VEFER S.p.A.
V.le Martiri della Libertà; 102
20035 Lissone MI

CERTIFICATO DI PROVA N. 17/F/88

CSI CENTRO SETTORI RICERCA

DETERMINAZIONE DELLA REAZIONE AL FUOCO

(California Bulletin 117 verticale)

Materiale in esame:

Poliuretano espanso flessibile tipo Shaping Moulded.

La prova consiste nel sottoporre il materiale, posto verticalmente in una apposita cabina di prova, ad una fiamma tarata alta 38 mm per un tempo di 12 s.
Per superare la prova il materiale deve estinguersi in un tempo medio di 5 s e massimo di 10 s, presentare una lunghezza bruciata inferiore a 15,2 cm (media) e 20,3 cm (massima), ed un tempo medio di incandescenza inferiore a 15 s.

Risultati:

Il materiale in esame fornisce esito		POSITIVO
tempo di estinguenza medio	:	0/0
tempo di estinguenza massimo	:	0/0
lunghezza bruciata media	:	10,9/14,3
lunghezza bruciata massima	:	15,5/17,5
tempo di incandescenza medio	:	0/0

tal quale/invecchiato

IL DIRETTORE DEL CENTRO

Ing. Pasqualina CAU

IL RESPONSABILE DEL LABORATORIO

Geom. Pietro [illegible]

NON È AMMESSA DI NORMA LA RIPRODUZIONE DEL PRESENTE CERTIFICATO DI PROVA SE NON IN COPIA CONFORME INTEGRALE. PUÒ ESSERE AMMESSA LA RIPRODUZIONE CONFORME PARZIALE O LA SEMPLICE CITAZIONE DELLA PROVA ESEGUITA SOLTANTO SU AUTORIZZAZIONE DA RICHIEDERSI ALLA MONTEDIPE - CSI DI BOLLATE.

MONTEDIPE
CSI

CASELLA
TELEX 31

Riconosciuto da:
- Ministero Industria per Certificazioni
(Legge 373: artt. 12, comma 3 e 19, comma 2)
- Ministero Ricerca Scientifica
(Legge 46)
- Ministero Pubblica Istruzione
(D.P.R. 11-7-81 n. 382)

Spett.le
VEPER S.p.A
V.le MARTIRI DELLA LIBERTA' 102
20035 LISSONE

LABORATORIO REAZIONE AL FUOCO

DATA 27/10/87

CERTIFICATO DI PROVA N. 96/F/87

DETERMINAZIONE DELLA REAZIONE AL FUOCO (FAR 25853 b)

CSI CENTRO SETTORI IMPIEGO

Materiale in esame:

POLIURETANO ESPANSO FLESSIBILE DI DENSITA' NOMINALE 40 Kg/m^3
DENOMINATO SHAPING MOULED.

La prova consiste nel sottoporre il materiale, posto verticalmente in una apposita cabina di prova, ad una fiamma tarata alta 38 mm per un tempo di 12 s.
Per superare la prova il materiale deve estinguersi entro 15 s e presentare una lunghezza bruciata non superiore a 20,3 cm.

Risultati:

Il materiale in esame fornisce esito		POSITIVO
tempo di estinguenza medio	:	0 (s)
lunghezza bruciata media	:	10,1 (cm)

IL DIRETTORE DEL CENTRO
ING. PASQUALINO CAU

IL RESPONSABILE DEL LABORATORIO
GEOM. [illegible]

NON E' AMMESSA DI NORMA LA RIPRODUZIONE DEL PRESENTE CERTIFICATO DI PROVA SE NON IN COPIA CONFORME IN TEGRALE. PUO' ESSERE AMMESSA LA RIPRODUZIONE CONFORME PARZIALE O LA SEMPLICE CITAZIONE DELLA PROVA ESEGUITA SOLTANTO SU AUTORIZZAZIONE DA RICHIEDERSI ALLA MONTEDIPE - CSI DI BOLLATE

INSTYTUT MEDYCYNY MORSKIEJ i TROPIKALNEJ

ul. Powstania Styczniowego 9 b
81-519 GDYNIA
fax: (0-58) 622-33-54

Telefony: Centrala (0-58) 699-84-00
Dyr. Nacz. (0-58) 622-33-54
Z-ca dyr. (0-58) 622-42-28
Gł. Księgowy (0-58) 622-48-36
Kier. Kliniki (0-58) 622-48-71
Izba Przyjęć (0-58) 622-42-12
Hotel (0-58) 622-17-52

L. dz. Gdynia, dnia .... r.

PB/251/1090/13/2000 2000-01-20

ATEST HIGIENICZNY Nr 4/PB/251/13/2000

1. Wyrób (materiał) — Elastyczne pianki poliuretanowe VP 1400, VP 1600, VP 1800, VP 1830, VP 2000, VP 2015

2. Przeznaczenie — do stosowania w przemyśle meblarskim

3. Instytucja zgłaszająca wyrób do oceny — VITA POLYMERS POLAND Sp. z o.o. ul. Sienkiewicza 31/33 56-120 Brzeg Dolny

4. Producent — VITA POLYMERS POLAND Sp. z o.o. ul. Sienkiewicza 31/33 56-120 Brzeg Dolny

5. Wyrób odpowiada wymaganiom higienicznym w zakresie emisji lotnych związków organicznych. Pomieszczenie, w którym zastosowano pianki należy wietrzyć do zaniku zapachu i po tym okresie może być użytkowane. Powyższy atest nie dotyczy pianki przeznaczonej do produkcji mebli dla dzieci do trzech lat.

6. Podstawa merytoryczna wydania atestu: pisma Vita Polymers Poland z dn.99-10-29, 99-12-03, Raport z Badania Nr 5/2000 z dn.2000-01-18 wydany przez Instytut Medycyny Morskiej i Tropikalnej w Gdyni.

7. Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek ze stron. Niniejszy atest traci ważność po 10 latach od daty wystawienia lub w przypadku zmian w recepturze albo technologii wytwarzania wyrobu.

Badań Higieniczno-Toksykologicznych
Tworzyw Sztucznych
dr n. farm. Ryszard Wigluasz

DYREKTOR NACZELNY
dr n. med. Wiesław Ronke

ul. Powstania Styczniowego 9b
81-519 GDYNIA

telefony: Centrala 622-30-11
Dyr. Nacz. 622-33-54
Z-ca dyr. 622-42-28
Z-ca dyr. 622-41-70
Gł. Księgowy 629-77-96
Kier. Kliniki 629-77-71
Izba Przyjęć 622-42-12
Hotel 622-17-52
fax: 622-33-54 • tlx: 054325

PB/251/441/80/99
L. dz.

99-03-03
Gdynia, dnia ..... 19..... r.

ATEST HIGIENICZNY Nr 28/PB/251/80/99

1. Wyrób (materiał) — Elastyczne pianki poliuretanowe: VP 35, VP 30, VP 2540, VP 25, VP 22, VP 23, VP 2542, VP 2550, VP 2830, VP 3050

2. Przeznaczenie — do stosowania w przemyśle meblarskim

3. Instytucja zgłaszająca wyrób do oceny — VITA POLYMERS POLAND Sp. z o.o. ul. Sienkiewicza 31/33 56-120 Brzeg Dolny

4. Producent — VITA POLYMERS POLAND Sp. z o.o. ul. Sienkiewicza 31/33 56-120 Brzeg Dolny

5. Wyrób odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków: pomieszczenie, w którym zastosowano pianki należy wietrzyć do zaniku zapachu i po tym okresie może być użytkowane. Powyższy atest nie dotyczy pianki przeznaczonej do produkcji mebli dla dzieci do trzech lat.

6. Podstawa merytoryczna wydania atestu: pisma Vita Polymers Poland z dn.94-07-12, 94-10-11, 95-02-20, 99-02-15, Raporty z Badań Nr NS-535/94/LS/II, Nr NS-535/94/LS/I z dn.94-09-27 wydane przez Instytut Techniki Budowlanej w Warszawie.

7. Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek ze stron. Niniejszy atest traci ważność po 10 latach od daty wystawienia lub w przypadku zmian w recepturze albo technologii wytwarzania wyrobu.

KIEROWNIK PRACOWNI
Badań Higieniczno-Toksykologicznych
Tworzyw Sztucznych
dr n. farm. Renata Wiglusz

DYREKTOR NACZELNY
dr n. med. Wiesław Renke

PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY
INSTYTUT NAUKOWO – BADAWCZY
ZAKŁAD BADANIA ŻYWNOŚCI I PRZEDMIOTÓW UŻYTKU

NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE
DEPARTMENT OF FOOD AND CONSUMER ARTICLES RESEARCH

24 Chocimska street, 00-791 Warsaw, Phone (48-22) 849-40-51/57 ext. 314, (48-22) 849-74-45, Fax: (48-22) 849-35-13

Warszawa, dnia 06.06.2000 r.

Ś W I A D E C T W O nr HŻ/06695/00

VITA POLYMERS POLAND Sp. z o.o.
ul. Sienkiewicza 31/33
56-120 BRZEG DOLNY

Zakład Badania Żywności i Przedmiotów Użytku PZH uprzejmie zawiadamia, że na podstawie otrzymanej deklaracji i posiadanej dokumentacji nie zgłasza zastrzeżeń do jakości zdrowotnej nw. wyrobów produkcji firmy VITA POLYMERS POLAND:

polieterowe pianki poliuretanowe VITAPOL:

VP3500	VP3050	VP3000	VP2840	VP2830	VP2550	VP2542
VP2540	VP2520	VP2500	VP2300	VP2200	VP1600	VP1400
VP2220NF	VP2015NF	VP2000NF	VP1830NF	VP1800NF		

przeznaczone do produkcji materacy dla dzieci w wieku poniżej 3 rok życia.

Gotowe wyroby wykonane z ww. pianek powinny być staranni sezonowane aż do całkowitego zaniku zapachu lotnych składników.

Niniejsza opinia nie dotyczy cech użytkowych wyrobów.

1 załącznik - faktura VAT

Do wiadomości:
WSSE - Wrocław

KIEROWNIK ZAKŁADU
Badania Żywności i Przedmiotów Użytku
doc. dr hab. Kazimierz Karłowski

BTTG
Wiratec
WIRA TESTING CENTRE
FIRE TESTING

England

Tel: +44 (0)113 259 1999
Fax: +44 (0)113 278 0308
Web: http://www.bttg.co.uk
Email: CSLeeds@bttg.co.uk

Our Ref: 27080F/06/02
Your Ref:
Order No:

12 July 2002
Page 1 of 3

Client: *Draka Interfoam*
PO Box 118
2160 AC Hillegom
The Netherlands

Job Title: Furniture & Furnishing Regulations 1988: Schedule 1:Part 1

Material Received: 27 June 2002

Description of Sample: **One sample of foam labelled ref:**
Safety Foam 9829 / CMHR 4036

Brief: Wiratec were requested to carry out SI 1324 Furniture and *Furnishings (Fire and Safety) Regulations* 1988. Schedule 1: Part 1: (AMD 1989) (Amd 1993) test on the foam supplied.

UKAS Accreditation: Our Laboratories are UKAS accredited. However, it should be noted that:

tests marked * are not UKAS accredited in this report and are not included in the UKAS Accreditation Schedule for our laboratory, either due to the work not conforming fully to the standard (e.g. reduced number of specimens) or to it being outside the scope of our accreditation, or subcontracted

Testing Atmosphere: Unless otherwise specified the sample has been conditioned and tested, where appropriate, in the standard atmosphere for conditioning and testing textiles (BS EN20139:1992) of 65±2% r.h. and 20±2°C.

BTTG
This report is incomplete without all the pages specified above
Wiratec is a business centre of BTTG, a Company Limited by Guarantee, No. 155873. VAT Reg No. 146 9206 63.
Registered Office: Wira House, West Park Ring Road, Leeds, LS16 6QL, England.
The supply of all goods and services is subject to our conditions of sale, copies of which are available from our web site – www.bttg.co.uk/ConditionsOfSale.pdf

1036
Group

BTTG Wiratec
WIRA TESTING CENTRE

Date: 19 November 2002
Our Ref: 27259/11/02
Your Ref:
Order No:

Vita Polymers Poland Sp. z o.o.

STATUTORY INSTRUMENT NO.1324 CONSUMER PROTECTION THE FURNITURE AND FURNISHINGS (FIRE) (SAFETY) REGULATIONS 1988 (SI No 2358 Amendment 1989 and SI No 207 Amendment 1993)

Date of Test: 14/11/02

Conditioning

Immediately prior to testing the sample was placed into in-door ambient conditions for 72 hours and then conditioned in a standard atmosphere of 20 ±5°C temperature and 50 ±20% relative humidity for at least 16 hours.

The sample was tested in a room of volume 25m³ and 16°C.

Procedure

The sample of foam was tested in accordance with Schedule 1 Part 1 of the above regulations.

The foam was sampled and cut to the dimensions set out in the standard by the sponsor.

Tests were made in accordance with BS 5852 part 2 using ignition source 5. The sample was covered with the specified test fabric.

The initial and final mass after testing of the sample was recorded. The mass loss was then calculated.

Requirements

If failure against the criteria of clause 4 of BS 5852:Part 2 has occurred but only by way of damage exceeding the limits defined in clauses 4.1(e), 4.1(f) and 4.2(f) and provided that the resultent mass loss (initial mass less final mass) is less than 60g the foam passes the ignitability test.

Results

The following test results relate only to the ignitability of the combination of materials under the particular conditions of test; they are not intended as a means of assessing the full potential fire hazard of the materials in use.

UKAS Testing 1066

Group

BTTG Wiratec WIRA TESTING CENTRE

Date: 19 November 2002
Our Ref: 27259/11/02
Your Ref:
Order No:
Page 3 of 3

Vita Polymers Poland Sp. z o.o.

Sample	Initial Mass (g)	Final Mass (g)	Mass Loss (g)	Pass or Fail
Relex R300	1006 992	970 956	36 36	Pass

The information contained on page no's *1/3 of this* certificate is hereby certified to be a correct statement of the tests and *investigations carried* out by Wira Testing Centre on the materials referred to.

Signed..... Date. 19/11/02

Mr. D. Hird
Operational Head
Fire Testing

Signed..... Date. 20.11.02

Mr. M. Nunney
Group Manager
Wiratec

DH
27259 1102rep

UKAS 1066

Group

This report is incomplete without all the pages specified above.

GRUPPO MASTROTTO

duma

GRUPPO MASTROTTO SPA
36071 ARZIGNANO (VICENZA) – ITALIA
ZONA INDUSTRIALE – QUARTA STRADA, 7
PH +39 0444 621 000 r.a.
FAX +39 0444 621 001 FINANCIAL DEPT.

www.mastrotto.com

CAPITALE SOCIALE euro 30.960.000,00 I.V.
R.E.A. di VICENZA n° 292197
REGISTRO IMPRESE VICENZA N° 02629600244
CODICE FISCALE / PARTITA IVA IT 02629600244
MECCANOGRAFICO VI-045946

SEDE OPERATIVA SALES MANAGEMENT
36071 ARZIGNANO (VICENZA) – ITALIA
ZONA INDUSTRIALE – VIA DELLA TECNICA, 78
PH +39 0444 621 600 r.a.
FAX +39 0444 621 601 – 602 SALES DEPT.
www.dumaleather.com
info@dumaleather.com

AUTOMOTIVE DIVISION
36071 ARZIGNANO (VICENZA) – ITALIA
ZONA INDUSTRIALE – VIA DELLA CONCIA, 196
PH +39 0444 621 300 r.a.
FAX +39 0444 621 501

LISSONE ANTIC

Raw material :
Average size :
Thickness : 0,8-1,0 mm

Description : two tone antique effect, brilliant finish.

PROPERTY	TEST METHOD	REQUIREMENT
1. Thickness	ISO 2589	0,8-1,0 mm
2. Tensile strength	ISO 3376	> 10N / mm²
3. Elongation at break	ISO 3376	40 – 70%
4. Tear strength	ISO 3377-1	≥ 20 N
5. Flexing endurance (after 20.000 flex)	ISO 5402	No damage
6. Colour fastness to artificial light (Xenotest) 72 hours	ISO 105B02	≥ 4 blue scale
7. Colour fastness to rubbing N° 500dry rubs N° 80 wet rubs	ISO 11640	≥ 4 grey scale ≥ 4grey scale
8. Fire resistance	F.M.V.S.S. 302	Autoextinguishing without flame propagation

CHEMICAL ANALYSIS

PROPERTY	TEST	REQUIREMENT
Chrome contents as Cr_2O_3	IUC 8	> 3,5%
Solubility in dichloromethane (Fats and other solvents)	ISO 4048	< 9%
pH of aqueous extracts	ISO 4045	>/=3,5

Approved by
Duma Laboratory

Uncontrolled copy Form M03104/e

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY DNV
ISO9001/QS9000
Technical sheet number TS 1.165Ed. 1 Rev1 Ed.0 del 12/07/05

TECHNICAL SHEET

Article **LISSONE MADRAS**

Raw material : /
Average size : m2
Thickness : 1,0-1,1 mm

Description : split

PROPERTY	TEST METHOD	REQUIREMENT
1. Thickness	ISO 2589	1,0 - 1,1 mm
2. Tensile strength	ISO 3376	≥ 10 N / mm²
3. Elongation at break	ISO 3376	30 – 60 %
4. Tear strength	ISO 3377-1	≥ 20 N
5. Flexing endurance (after 10.000 flex)	ISO 5402	No damage
6. Colour fastness to artificial light (Xenotest) 72 hours	ISO 105B02	≥ 4 blue scale
7. Colour fastness to rubbing N° 500 dry rubs N° 80 wet rubs	 ISO 11640 ISO 11640	 ≥ 4 grey scale ≥ 4 grey scale
8. Fire resistance	F.M.V.S.S. 302	Autoextinguishing without flame propagation

CHEMICAL ANALYSIS

PROPERTY	TEST	REQUIREMENT
Chrome contents as Cr2O3)	IUC 8	> 3,5%
Solubility in dichloromethane (Fats and other solvents)	ISO 4048	< 9%
Ph of aqueous extracts	ISO 4045	>/=3,5

Approved by
Duma Laboratory

Uncontrolled copy Form M03104/c

Technical sheet number TS 1.023 Ed. 2 Rev. 1 del 07/05/2003

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY SGS/ ISO 9002/QS 9000

Duma spa
Via delle Technica, 78 36071 ARZIGNANO (VICENZA) ITALIA
Tel. +39 0444 474600 Fax: +39 0444 474601 (account), +39 0444 474602 (sales.)
Cod. Fisc. e P.IVA IT00883240248 – Internet: www.dumaleather.com e-mail: info@dumaleather.com
Capitale sociale € 7.800.000 i.v. R.E.A. VI 173215 – Reg.Imp. Vicenza nr. 15249 – Mecc. VI024805

duma poland sp. z o.o.
81-461 Gdynia, ul.Powst. Wlkp. 30
NIP 586-15-98-935
Krajowy Rejestr Sądowy
Nr 0000068857
kapitał zakładowy: 130.000,00 zł

duma poland

Szanowni Państwo,

Mamy przyjemność poinformować Państwa i wszystkich Państwa klientów, iż skóry bydlęce, które mamy w swojej ofercie spełniają wszystkie konieczne europejskie normy techniczne w zakresie produktów przeznaczonych do produkcji mebli tapicerowanych.
Poniżej przedstawiamy zestawienie najbardziej niezbędnych danych, które określają m.in.: wytrzymałość na przetarcia, zagięcia – pękanie, odporność na odbarwianie się pod wpływem światła słonecznego itd.

DANE TECHNICZNE SKÓR W OFERCIE DUMA POLAND

Skóry garbowane chromowo, barwione w bębnach.

Rodzaj badania	Metoda badania	WYNIKI GWARANTOWANE				
		Madras	Antic	Mondial	Reno	Dwolna Madras
Grubość	ISO 2589	0,8-1,0 mm	0,8-1,0 mm	0,8-1,0 mm	0,8-1,0 mm	1,0-1,1 mm
Adhezja powłoki	ISO 3376	≥ 10 N/mm	≥ 10 N/mm	≥ 10 N/mm	≥ 10N/mm	≥ 10 N/mm
Odporność na tarcie						
- na sucho 500 cykli	ISO 11640	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4
- na mokro 80 cykli	ISO 11640	4/4	4/4	4/4	4/4	4/4
Odporność na wielokrotne zginanie	ISO 5402	min. 20 tys.	min. 20 tys.	min. 20 tys.	min. 20 tys.	min. 20 tys.
Trwałość koloru (Xenotest 72 h)	ISO 105B02	4/4 (skala niebieska)	4/4 (skala niebieska)	4/4 (skala niebieska)	4/4 (skala niebieska)	4/4 (skala niebieska)
Ognioodporność	F.M.U.U.S.S. 302	Samogaśnięcie bez podsycania ognia	Samogaśnięcie bez podsycania ognia	Samogaśnięcie bez podsycania ognia	Samogaśnięcie bez podsycania ognia	Samogaśnięcie bez podsycania ognia

BIURO HANDLOWE
81-340 Gdynia ul. Hryniewickiego 10 (Dalmor S.A. bud. 61. pok. 16)
tel./fax (058) 6276-934 tel.(058) 6276-935
E-mail: mailto:dumapl@gd.onet.pl www. dumapoland.com.pl

duma poland

duma poland sp. z o.o.
81-461 Gdynia, ul.Powst. Wlkp. 30
NIP 586-15-98-935
Krajowy Rejestr Sądowy
Nr 0000068857
kapitał zakładowy: 130.000,00 zł

DANE TECHNICZNE SKÓR W OFERCIE DUMA POLAND

Skóry garbowane chromowo, barwione w bębnach.

Rodzaj badania	Metoda badania	WYNIKI GWARANTOWANE	
		Samoa	Nomination
Grubość	ISO 2589	1,2-1,4mm	0,9-1,0 mm
Adhezja powłoki	ISO 3376	≥ 12 N/mm	≥ 8 N/mm
Odporność na tarcie			
- na sucho 500 cykli		4/4	4/4
- na mokro 80 cykli	DIN 53339	4/4	4/4
Odporność na wielokrotne zginanie	ISO 5402	min. 20 tys.	min. 20 tys.
Trwałość koloru (Xenotest 72 h)	ISO 105B02	4/4 (skala niebieska)	3/4 (skala niebieska)
Ognioodporność	F.M.U.U.S.S. 302	Samogaśnięcie bez podsycania ognia	Samogaśnięcie bez podsycania ognia

BIURO HANDLOWE
81-340 Gdynia ul. Hryniewickiego 10 (Dalmor S.A. bud. 61, pok. 16)
tel./fax (058) 6276-934 tel.(058) 6276-935
E-mail: mailto:dumapl@gd.onet.pl www. dumapoland.com.pl

CONCERIA TIGRE S.R.L. TIGRE	SCHEDA TECNICA ARTICOLO	Mod. 7.3.1 Pag. 1 di 1

ARTICOLO:	**FISSATO**
COLORE:	BIANCO-NERO
DESTINAZIONE:	ARREDAMENTO
TIPO DI PELLE:	FIORE + CROSTA
SPESSORE:	0,9/1,0

CARATTERISTICHE FISICHE			
tipo test:	norma:	risultato richiesto:	risultato ottenuto:
RESISTENZA ALLO STROFINIO:	IUF 450	UMIDO 80C ≥3 SECCO 500C ≥4	80C >3 500C >4
RESISTENZA ALLA FLESSIONE:	IUP 20	≥ 25000C	>25000
RESISTENZA ALLA LUCE:	IUF 402	72H ESP. ≥4	>4 SCALA GRIGI
RESISTENZA ALLA TRAZIONE:	IUP 6	≥8 N/mm²	>8 N/mm²
RESISTENZA ALLO STRAPPO:	IUP 8	≥40 N/mm	>40 N/mm

ALTRE NOTE TECNICHE RELATIVE ALL'ARTICOLO:
PELLE PER ARREDAMENTO PIGMENTATA

DATA EMISSIONE:	09/02/2004
DIREZIONE PRODUZIONE:	
DIREZIONE COMMERCIALE:	
DIREZIONE GENERALE:	

Tarnowiec 2005-11-03

Skóra bydlęca wyprawiana chromowo przeznaczona do zastosowania w meblarstwie. Grubość 0,9 do 1 mm. Średnia wielkość błamu to ok. 4,5m^2.
MADRAS – skóra z licem korygowanym – są znamiona i blizny – lico zeszlifowane i wytłoczone charakterystycznym wzorem.
MADRAS ANTYKOWANA – jak MADRAS ale wykończona dwukolorowo, z licem błyszczącym.

Parametry techniczne:

Rodzaj badania	Norma	Madras skóra i dwoina Wynik gwarantowany
Grubość	IUP-4	0,9 – 1,0
Odporność na ścieranie na sucho	IUF-450	Min. 500 cykli
Odporność na ścieranie na mokro	IUF-450	Min. 80 cykli
Odporność na zginanie wielokrotne	IUP-20	Min. 25 000 cykli
Trwałość koloru Xenotest 72 h	IUF-402	Min. 4 skala szara
Odporność na rozciąganie	IUP-6	Min. 8 N/mm^2
Odporność na zrywanie	IUP-8	Min. 40 N/mm^2
Ognioodporność	FMUUSS 302	Samogaśnięcie bez podsycania ognia

tessuti e velluti per arredamento
ITALVELLUTI

Data / *Date*
6.10.04

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CARD

Articolo / *Article*	**ASSIOMA/C**
Codice Articolo / *Article Code*	6397
Composizione / *Composition*	29%PL 66%CO 5%PC
Peso Gr/mt / *Weight Grs/mt*	632
Altezza cm / *Width cms*	**138/140**

Test Martindale
UNI EN ISO 12947 - 1 — **11.000** Giri / *Rubs End Point*

Solidità Luce / *Colour Fastness to light*
UNI EN ISO 105-B04 — **4/5**
Blue Scale 1/8

Solidità Sfregamento / *Colour Fastness to rubbing*
UNI EN ISO 105-X12 — **4/5** Secco / Dry
Gray Scale 1/5 — **4** Umido / Wet

Test Pilling
E 15 12.434.0
Gray Scale 1/5 — **4/5** a 2000 giri / *at 2000 revs*

Scorrimento cuciture / *Seams Slippage*
UNI 9743/90
Scorrimento / *Slippage 6 mm* — **> N** Ordito su trama / *Warp over weft*
Scorrimento / *Slippage 6 mm* — **> N** Trama su ordito / *Weft over warp*

Resistenza alla lacerazione / *Tearing strength*
UNI EN 29073/4
N Ordito / *Warp*
N Trama / *Weft*

Manutenzione / *Maintenance*



Note/*Notes*:

* The results are tested in the laboratory and they must be considered as indicative.

ITALVELLUTI S.P.A. - VIA PERUGIA, 29 - 59013 MONTEMURLO (PO) ITALY
TEL.: +39/0574-79711 - FAX: +39/0574-798141 - E-MAIL: info@italvelluti.it

tessuti e velluti per arredamento
ITALVELLUTI

Data / *Date* 16.02.05

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CARD

Articolo / *Article*	**5TH AVENUE D.50**
Codice Articolo / *Article Code*	**6780**
Composizione / *Composition*	**29%PL 7%VI 56%CO 8%PC**
Peso Gr/mt / *Weight Grs/mt*	**621**
Altezza cm / *Width cms*	**140**

Test Martindale UNI EN ISO 12947 - 1	**10.000**	Giri / *Rubs End Point*
Solidità Luce / *Colour Fastness to light* UNI EN ISO 105-B04 Blue Scale 1/8	**4/5**	
Solidità Sfregamento / *Colour Fastness to rubbing* UNI EN ISO 105-X12 Gray Scale 1/5	**4/5** **4**	Secco / Dry Umido / Wet
Test Pilling E 15.12.434.0 Gray Scale 1/5	**4/5**	a 2000 giri / *at 2000 revs*
Scorrimento cuciture / *Seams Slippage* UNI 9743/90 Scorrimento / *Slippage 6 mm* Scorrimento / *Slippage 6 mm*	**> N** **> N**	Ordito su trama /*Warp over weft* Trama su ordito /*Weft over warp*
Resistenza alla lacerazione / *Tearing strength* UNI EN 29073/4	**N** **N**	Ordito / *Warp* Trama / *Weft*

Manutenzione / *Maintenance*



Note/*Notes*:

* The results are tested in the laboratory and they must be considered as indicative.

ITALVELLUTI S.P.A. - VIA PERUGIA, 29 - 59013 MONTEMURLO (PO) ITALY
TEL.: +39/0574-79711 - FAX: +39/0574-798141 - E-MAIL: info@italvelluti.it

tessuti e velluti per arredamento
ITALVELLUTI

Data / *Date*
1.02.05

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CARD

Articolo / *Article*	**ARIANNE**
Codice Articolo / *Article Code*	**6345**
Composizione / *Composition*	47%PL 21%VI 32%CO
Peso Gr/mtl / *Weight Grs/lmt*	**713**
Altezza cm / *Width cms*	**140**

Test Martindale UNI EN ISO 12947 - 1	**15.000**	Giri / *Rubs End Point*
Solidità Luce / *Colour Fastness to light* UNI EN ISO 105-B04 Blue Scale 1/8	**4/5**	
Solidità Sfregamento / *Colour Fastness to rubbing* UNI EN ISO 105-X12 Gray Scale 1/5	**4/5** **4**	Secco / Dry Umido / Wet
Test Pilling E 15.12.434.0 Gray Scale 1/5	**4**	a 2000 giri / *at 2000 revs*
Scorrimento cuciture / *Seams Slippage* UNI 9743/90 Scorrimento / *Slippage 6 mm* Scorrimento / *Slippage 6 mm*	**> N** **> N**	Ordito su trama /*Warp over weft* Trama su ordito /*Weft over warp*
Resistenza alla lacerazione / *Tearing strength* UNI EN 29073/4	**N** **N**	Ordito / *Warp* Trama / *Weft*

Manutenzione / *Maintenance*



Note/*Notes*:

* The results are tested in the laboratory and they must be considered as indicative.

ITALVELLUTI S.P.A. - VIA PERUGIA, 29 - 59013 MONTEMURLO (PO) ITALY
TEL.: +39/0574-79711 - FAX: +39/0574-798141 - E-MAIL: info@italveluti.it

tessuti e velluti per arredamento

ITALVELLUTI

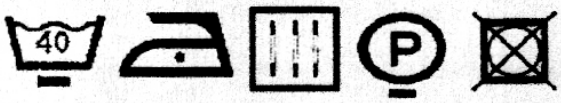
Data / *Date*: 1.02.05

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CARD

Articolo / *Article*	ANGHELI
Codice Articolo / *Article Code*	**6341**
Composizione / *Composition*	28%PL 40%CO 06%PC 17%VI
Peso Gr/mtl / *Weight Grs/lmt*	**659**
Altezza cm / *Width cms*	**138/140**

Test Martindale UNI EN ISO 12947 - 1	**14000**	Giri / *Rubs End Point*
Solidità Luce / *Colour Fastness to light* UNI EN ISO 105-B04 Blue Scale 1/8	**4**	
Solidità Sfregamento / *Colour Fastness to rubbing* UNI EN ISO 105-X12 Gray Scale 1/5	**4** **4**	Secco / Dry Umido / Wet
Test Pilling E 15 12 434 0 Gray Scale 1/5	**4/5**	a 2000 giri / *at 2000 revs*
Scorrimento cuciture / *Seams Slippage* UNI 9743/90 — Scorrimento / *Slippage 6 mm* Scorrimento / *Slippage 6 mm*	**> N** **> N**	Ordito su trama /*Warp over weft* Trama su ordito /*Weft over warp*
Resistenza alla lacerazione / *Tearing strength* UNI EN 29073/4	**N** **N**	Ordito / *Warp* Trama / *Weft*

Manutenzione / *Maintenance*



Note/*Notes*:

* The results are tested in the laboratory and they must be considered as indicative.

ITALVELLUTI S.P.A. - VIA PERUGIA, 29 - 59013 MONTEMURLO (PO) ITALY
TEL.: +39/0574-79711 - FAX: +39/0574-798141 - E-MAIL: info@italvelluti.it

tessuti e velluti per arredamento
ITALVELLUTI

Data / *Date*
1.02.05

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CARD

Articolo / *Article*	**APRICA RIGA**
Codice Articolo / *Article Code*	**6338**
Composizione / *Composition*	**44%PL 56%VI**
Peso Gr/mtl / *Weight Grs/lmt*	**430**
Altezza cm / *Width cms*	**140**

Test Martindale UNI EN ISO 12947 - 1	**14.000**	Giri / *Rubs End Point*
Solidità Luce / *Colour Fastness to light* UNI EN ISO 105-B04 Blue Scale 1/8	**4/5**	
Solidità Sfregamento / *Colour Fastness to rubbing* UNI EN ISO 105-X12 Gray Scale 1/5	**4/5** **4**	Secco / Dry Umido / Wet
Test Pilling E 15.12.434.0 Gray Scale 1/5	**4/5**	a 2000 giri / *at 2000 revs*
Scorrimento cuciture / *Seams Slippage* UNI 9743/90	Scorrimento / *Slippage 6 mm* Scorrimento / *Slippage 6 mm*	**> N** Ordito su trama /*Warp over weft* **> N** Trama su ordito /*Weft over warp*
Resistenza alla lacerazione / *Tearing strength* UNI EN 29073/4		**N** Ordito / *Warp* **N** Trama / *Weft*

Manutenzione / *Maintenance*



Note/*Notes*:

* The results are tested in the laboratory and they must be considered as indicative.

ITALVELLUTI S.P.A. - VIA PERUGIA, 29 - 59013 MONTEMURLO (PO) ITALY
TEL.: +39/0574-79711 - FAX: +39/0574-798141 - E-MAIL: info@italvelluti.it

tessuti e velluti per arredamento
ITALVELLUTI

Data / *Date*
09/10/02

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CARD

Articolo / *Article*	MIRAGE/SUEDE
Codice Articolo / *Article Code*	5829
Composizione / *Composition*	81% PL 19% CO
Peso Gr/mti / *Weight Grs/lmt*	481
Altezza cm / *Width cms*	138/140

Test Martindale UNI EN ISO 12947 - 1	20000	Giri / *Rubs End Point*
Solidità Luce / *Colour Fastness to light* UNI EN ISO 105-B04 Blue Scale 1/8	4/5	
Solidità Sfregamento / *Colour Fastness to rubbing* UNI EN ISO 105-X12 Gray Scale 1/5	4/5 4	Secco / Dry Umido / Wet
Test Pilling E 15.12.434.0 Gray Scale 1/5	4	a 2000 giri / *at 2000 revs*
Scorrimento cuciture / *Seams Slippage* UNI 9743/90		
Scorrimento / *Slippage 6 mm*	> N	Ordito su trama /*Warp over weft*
Scorrimento / *Slippage 6 mm*	> N	Trama su ordito /*Weft over warp*
Resistenza alla lacerazione / *Tearing strength* UNI EN 29073/4	N N	Ordito / *Warp* Trama / *Weft*

Manutenzione / *Maintenance*



Note/*Notes*:

ITALVELLUTI S.P.A. - VIA PERUGIA, 29 - 59013 MONTEMURLO (PO) ITALY
TEL.: +39/0574-79711 - FAX: +39/0574-798141 - E-MAIL: info@italvelluti.it

tessuti e velluti per arredamento
ITALVELLUTI

Data / *Date*
1.02.05

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CARD

Articolo / *Article*	ANNELORE
Codice Articolo / *Article Code*	6340
Composizione / *Composition*	43%PL 36%CO 21%PC
Peso Gr/mt / *Weight Grs/mt*	509
Altezza cm / *Width cms*	140

Test Martindale UNI EN ISO 12947 - 1	12.000	Giri / *Rubs End Point*
Solidità Luce / *Colour Fastness to light* UNI EN ISO 105-B04 Blue Scale 1/8	4/5	
Solidità Sfregamento / *Colour Fastness to rubbing* UNI EN ISO 105-X12 Gray Scale 1/5	4/5 4	Secco / Dry Umido / Wet
Test Pilling E 15.12.434.0 Gray Scale 1/5	4	a 2000 giri / *at 2000 revs*
Scorrimento cuciture / *Seams Slippage* UNI 9743/90		
Scorrimento / *Slippage 6 mm*	> N	Ordito su trama /*Warp over weft*
Scorrimento / *Slippage 6 mm*	> N	Trama su ordito /*Weft over warp*
Resistenza alla lacerazione / *Tearing strength* UNI EN 29073/4		
	N	Ordito / *Warp*
	N	Trama / *Weft*

Manutenzione / *Maintenance*



* The results are tested in the laboratory and they must be considered as indicative.

ITALVELLUTI S.P.A. - VIA PERUGIA, 29 - 59013 MONTEMURLO (PO) ITALY
TEL.: +39/0574-79711 - FAX: +39/0574-798141 - E-MAIL: info@italvelluti.it

tessuti e velluti per arredamento
ITALVELLUTI

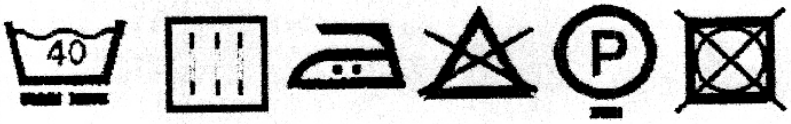
Data / *Date*
1.02.05

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL CARD

Articolo / *Article*	APRICA/UNI
Codice Articolo / *Article Code*	6339
Composizione / *Composition*	44%PL 56%VI
Peso Gr/mtl / *Weight Grs/lmt*	430
Altezza cm / *Width cms*	140

Test Martindale UNI EN ISO 12947 - 1		14.000	Giri / *Rubs End Point*
Solidità Luce / *Colour Fastness to light* UNI EN ISO 105-B04 Blue Scale 1/8		4/5	
Solidità Sfregamento / *Colour Fastness to rubbing* UNI EN ISO 105-X12 Gray Scale 1/5		4/5 4	Secco / Dry Umido / Wet
Test Pilling E 15.12.434.0 Gray Scale 1/5		4/5	a 2000 giri / *at 2000 revs*
Scorrimento cuciture / *Seams Slippage* UNI 9743/90	Scorrimento / *Slippage 6 mm* Scorrimento / *Slippage 6 mm*	> N > N	Ordito su trama /*Warp over weft* Trama su ordito /*Weft over warp*
Resistenza alla lacerazione / *Tearing strength* UNI EN 29073/4		N N	Ordito / *Warp* Trama / *Weft*

Manutenzione / *Maintenance*



Note/*Notes*.

* The results are tested in the laboratory and they must be considered as indicative.

ITALVELLUTI S.P.A. - VIA PERUGIA, 29 - 59013 MONTEMURLO (PO) ITALY
TEL.: +39/0574-79711 - FAX: +39/0574-798141 - E-MAIL: info@italvelluti.it